

j

- ja**, an., Konj.: nhd. und; L.: Vr 289a
- jā** (1), an., Adv.: nhd. ja; Hw.: s. jāt-a; vgl. as. ja\*, ahd. jā\*, afries. jē (1); E.: germ. \*ja, Adv., Konj., ja, und; L.: Vr 289a
- jā** (2), an., sw. V.: nhd. ja sagen, bekennen, bewilligen; Hw.: s. jätt-a; E.: s. germ. \*jehan, st. V., aussprechen, sagen, versichern; idg. \*jek-, V., sprechen, Pokorny 503; L.: Vr 289a
- jacinct-us**, an., st. M. (a?, i?): nhd. blauer Seidenstoff; I.: Lw. lat. hyacinthus; E.: s. lat. hyacinthus, M., Hyazinthe, hyazinthenfarbige Seide; gr. ὑάκινθος (hyázinthos), M., F., Hyazinthe, blauer Stoff; Fremdwort aus unbekannter Quelle; L.: Vr 289a
- jað-ar-r**, an., st. M. (a): nhd. Rand, Kante, Beschützer, Häuptling; Hw.: s. jark-i; L.: Vr 289a; (germ. \*eðaraz)
- jafn**, jamn, an., Adj.: nhd. eben, gleich; Vw.: s. -al-d-r-a, -brat-t, -rēt-t-i, -sek-r, -skjō-t-t, -vætt-a; Hw.: s. efn-a (2), jafn-a, jafn-i, jafn-ing-i; vgl. ae. efen (1), as. efni\*, \*evan (2)?, ahd. eban (1), afries. even; E.: germ. \*ebna-, \*ebnaz, \*ibna-, \*ibnaz, Adj., eben, gleich; vgl. idg. \*jem-, V., halten, paaren, bezwingen, Pokorny 505?; L.: Vr 289a; (urn. \*ebnaR)
- jafn-a**, an., sw. V. (2): nhd. ebnen, vergleichen; Hw.: s. jafn; vgl. ahd. ebanōn\*, afries. evenia\*; E.: germ. \*ebnōn, \*ibnōn, sw. V., gleich machen; vgl. idg. \*jem-, V., halten, paaren, bezwingen, Pokorny 505?; L.: Vr 289a
- jafn-an**, an., Adv.: nhd. immer, fortwährend; ÜG.: lat. semper; L.: Baetke 312
- jafn-al-d-r-a**, an., Adj.: nhd. gleichaltrig; Hw.: s. -al-d-r-a; E.: s. jafn, al-d-r-a; L.: Vr 5b
- jafn-brat-t**, an., Adv.: nhd. sogleich, auf der Stelle; ÜG.: lat. continuus
- jafn-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ebenbürtiger, gerade Zahl, Bärlapp; Hw.: s. jafn; E.: s. jafn; L.: Vr 289b
- jafn-ing-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ebenbürtiger; Hw.: s. jafn; E.: s. jafn; L.: Vr 289b
- jafn-rēt-t-i**, an., N.: nhd. gleiches Recht; Hw.: s. \*rēt-t-i (2); E.: s. jafn, \*rēt-t-i (2); L.: Vr 442a
- jafn-sek-r**, an., Adj.: nhd. zur gleichen Strafe verurteilt; E.: s. jafn, sek-r; L.: Heidermanns 465
- jafn-skjō-t-t**, an., Adv.: nhd. sogleich, auf der Stelle; ÜG.: lat. continuus, mox; E.: s. jafn, skjō-t-t; L.: Baetke 311
- jafn-vætt-a**, an., sw. V.: nhd. aufwiegen; Hw.: s. vætt-a (2); L.: Vr 672a
- jag-a**, an., sw. V. (2): nhd. jagen, treiben; Hw.: vgl. ahd. jagōn\*, afries. jagia; I.: Lw. mnd. jagen; E.: s. mnd. jagen, V., jagen; germ. \*jagōn, sw. V., jagen?; idg. \*jag<sup>h</sup>-, V., jagen?, begehren?, Pokorny 502; L.: Vr 289b
- jak-i**, an., sw. M. (n): nhd. Eiszapfen, Eisscholle; Hw.: s. jøk-ul-l; E.: germ. \*jekc-, \*jekcn, \*jeka-, \*jekan, sw. M. (n), Eisscholle; s. idg. \*jeg-?, Sb., Eis, Pokorny 503; L.: Vr 289b; (urn. \*ekan)
- jald-a**, an., sw. F. (n): nhd. Stute; L.: Vr 289b
- jalf-r**, an., st. M. (a): nhd. Lärm; Hw.: s. jalm-r; L.: Vr 289b
- jalk-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Wallach; L.: Vr 289b
- jalk-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Schreier (Seekönigsname); Hw.: s. jalm-r; L.: Vr 290a
- jalm-a**, an., sw. V.: nhd. schreien, toben; Hw.: s. alk-a, jalm-r; L.: Vr 290a
- jalm-r**, an., st. M. (a): nhd. Lärm, Getöse; Hw.: s. jalm-a; L.: Vr 290a; (urn. \*elmaR)

- jamn**, an., Adj.: Hw.: s. jafn
- jamt-i**, an., sw. M. (n): nhd. Bewohner von Jämtland, Jämtländer; Hw.: s. am-a (2); L.: Vr 290a; (urn. \*emataR)
- jap-r**, an., st. M. (a): nhd. Schlange; Hw.: s. japr-a; L.: Vr 290a
- japr-a**, an., sw. F. (n): nhd. Schlange; Hw.: s. jap-r; L.: Vr 290a
- jar-a**, an., sw. F. (n): nhd. Streit; Hw.: s. ern; L.: Vr 290a; (urn. \*erōn)
- jarð-a**, an., sw. V.: nhd. beerdigen; Hw.: s. jorð; L.: Vr 290a; (germ. \*erðōn)
- jarð-lig-r**, an., Adj.: nhd. irdisch, weltlich; ÜG.: lat. terrenus; L.: Baetke 312
- jark-i**, an., sw. M. (n): nhd. Fußsohle; L.: Vr 290b
- jark-na-stei-n-n**, an., st. M. (a): nhd. Edelstein; I.: Lw. ae. eorcnanstān; E.: s. ae. eorcnanstān; germ. \*erkna-, \*erknaz, \*erknja-, \*erknjaz, Adj., echt, heilig; idg. \*areǵ- (Kreuzung von idg. \*arǵ- mit \*erk- denkbar), Adj., glänzend, weißlich, Pokorny 64; germ. \*staina-, \*stainaz, st. M. (a), Stein; s. idg. \*stāi-, \*stī-, \*stīā-, V., verdichten, drängen, stopfen, gerinnen, stocken, Pokorny 1010; L.: Vr 290b
- jar-l**, an., st. M. (a): nhd. Jarl, Häuptling; E.: germ. \*erala-, \*eralaz, st. M. (a), Mann, Held; vgl. idg. \*er- (1), Sb., Adler, Pokorny 325; L.: Vr 290b
- jarm-a**, an., sw. V.: nhd. meckern, blöken; Hw.: s. jarm-r; L.: Vr 290b
- jarm-r**, an., st. M. (a): nhd. das Blöken der Schafe; Hw.: s. jarm-a; L.: Vr 290b
- jārn**, an., st. N. (a): nhd. Eisen; Hw.: vgl. ae. īsern (1), vgl. anfrk. \*īsarn, as. īsarn, ahd. īsarn (2), afries. īsern (1); E.: germ. \*īsarna-, \*īsarnam, st. N. (a), Eisen; Lw. aus unbekannter Sprache?, Lw. kelt. isarnon?; s. idg. \*īsana?, vgl. Pokorny 300; vgl. idg. \*eis- (1), V., bewegen, antreiben, schleudern, Pokorny 299; L.: Vr 291a
- Jārn-við-r**, an., st. M. (a): nhd. Eisenwald (Name eines Grenzwaldes); L.: Vr 291a
- jarp-i**, an., sw. M. (n): nhd. Haselhuhn; Hw.: s. jarp-r; E.: germ. \*jarpō-, \*jarpōn, \*jarpa-, \*jarpan, sw. M. (n), Dunkelbrauner, Vogelart; s. idg. \*ēreb<sup>h</sup>-, Adj., rot, braun, Pokorny 334; L.: Vr 291a
- jarp-r**, an., Adj.: nhd. dunkelbraun; Hw.: s. jarp-i, jerf-r, arf-r, raf, ref-r, rā (3), rjūp-a (1); E.: germ. \*erpa-, \*erpaz, Adj., dunkel, braun, dunkelbraun; idg. \*ēreb<sup>h</sup>-, Adj., rot, braun, Pokorny 334; L.: Vr 291a
- jar-teg-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n; ÜG.: lat. signum; L.: Vr 291a
- jar-teig-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n
- jar-teik-n**, jar-teig-n, jar-teg-n, jar-tei-n, an., st. N. (a): nhd. Wahrzeichen, Wunder; L.: Vr 291a
- jar-tei-n**, an., st. N. (a): Hw.: s. jar-teik-n
- jast-ost-r**, an., st. M. (a): nhd. Käseart; Hw.: s. jost-r, ost-r; L.: Vr 291b
- jat-a**, an., sw. F. (n): nhd. Krippe; Hw.: s. et-a (2); L.: Vr 291b; (germ. \*etōn)
- jāt-a**, an., sw. V.: nhd. ja sagen, einwilligen; Hw.: s. jā; L.: Vr 291b
- jātt-a**, an., sw. V. (2): nhd. erklären, gestehen, einwilligen; Hw.: s. jā (2); L.: Vr 291b; (urn. \*ehtōn < germ. \*jehtōn)
- jau-r**, an., Adv.: nhd. gewiss, jawohl; Hw.: s. jūr (2); L.: Vr 291b
- jaxl**, an., st. M. (a): nhd. Backenzahn; L.: Vr 291b
- jerf-r**, an., st. M. (a): nhd. Vielfraß (gulo borealis); L.: Vr 292a
- jīd-īs**, jōð-dīs, an., F.: nhd. Schwester; L.: Vr 292a
- jōð**, an., st. N. (a): nhd. neugeborenes Kind, Nachkomme; E.: germ. \*euþa-, \*euþaz, \*juþa-, \*juþaz, st. M. (a), Euter, Abkömmling, Kind; s. idg. \*ēud<sup>h</sup>-, \*ūd<sup>h</sup>-, Sb., Euter, Pokorny 347; L.: Vr 292a
- jōð-dīs**, an., F.: Hw.: s. jōð-īs
- jöl**, an., st. N. (a) Pl.: nhd. Julfest; Hw.: s. jöl-n, jöl-nir, yl-ir; E.: germ. \*jegwla-, \*jegwlam, st. N. (a), Julfest; vgl. idg. \*jek-, V., sprechen, Pokorny 503; L.: Vr 292a

**\*jōl-i**, an., sw. M. (n): nhd. Stengel?, Stängel?; Vw.: s. hvann-; E.: germ. \*aula-, \*eula-, Sb., Rohr; idg. \*aulos-, \*ēulos, Sb., Röhre, längliche Hühlung, Pokorny 88; L.: Vr 292b

**joll**, an., st. N. (a): nhd. Lärm, Streit; L.: Vr 292b

**jōl-n**, an., N. Pl.: nhd. Gytter, Julgytter; Hw.: s. jōl; L.: Vr 293a; (urn. \*jōlīna)

**jōmal-i**, an., sw. M. (n): nhd. Gott der Bjarmar; I.: Lw. finn. jumala; E.: s. finn. jumala; L.: Vr 293a

**jōr**, an., st. M. (a): nhd. Pferd; E.: germ. \*ehwa-, \*ehwaz, st. M. (a), Pferd, e-Rune; idg. \*ek̑os, \*h<sub>1</sub>ék̑os, M., Pferd, Pokorny 301; L.: Vr 293a

**jōrt-ra**, an., sw. V.: nhd. wiederkauen; L.: Vr 293b; (germ. \*ið-ruhtjan)

**Jōt-ar**, an., st. M. (a) Pl.: nhd. Jäten, Dänen; L.: Vr 294a

**jōt-r** (1), an., st. M. (a): nhd. Krebskrankheit; L.: Vr 294a

**jōt-r** (2), an., st. M. (a): nhd. Backenzahn; L.: Vr 294a

**Jūð-i**, an., sw. M. (n): nhd. Jude; Hw.: s. gyð-ing-r; vgl. vgl. got. Iudaius, ae. Giuþeas, ahd. Judea\* (1); I.: Lw. mnd. mhd. jūde, Lw. lat. Iūdaeī; E.: mnd. mhd. jūde, M., Jude; s. lat. Iūdaeī, M. Pl., Juden; s. gr. Ἰουδαῖος (Iudaĩos), M., Jude; aus dem Hebräischen; L.: Vr 294a

**jū-g-r**, an., st. N. (a): nhd. Euter; Hw.: s. jū-r; E.: germ. \*ūdara-, \*ūdaram, \*ūdira-, \*ūdiram, st. N. (a), Euter; vgl. idg. \*ēud<sup>h</sup>-, \*ūd<sup>h</sup>-, Sb., Euter, Pokorny 347; L.: Vr 294a

**ju-n-g-frū**, an., st. F. (ō): nhd. Jungfrau; Hw.: s. ju-n-g-herr-a, ju-n-g-r; vgl. ahd. jungfrouwa\*, afries. jungfrouwe; I.: Lw. mnd. junkvrouwe; E.: s. mnd. junkvrouwe, F., Jungfrau; s. an. ju-n-g-r, frū; L.: Vr 294b

**ju-n-g-her-r-a**, an., sw. M. (n): nhd. Junker; Hw.: s. ju-n-g-frū; vgl. afries. junker; I.: Lw. mnd. junkher; E.: s. mnd. junkher, M., Junker; E.: s. ju-n-g-r, her-r-a; L.: Vr 294b

**ju-n-g-r**, an., Adj.: nhd. jung; Hw.: s. ju-n-g-frū; I.: Lw. mnd. jung; E.: s. mnd. jung, Adj., jung; germ. \*junga-, \*jungaz, Adj., jung; s. idg. \*juuēn-, \*iūn-, Adj., jung, Pokorny 510; vgl. idg. \*ieu- (3), Adj., jung, Pokorny 510; L.: Vr 294b

**jū-r** (1), an., st. N. (a): nhd. Euter; Hw.: s. jū-g-r; E.: s. jū-g-r; L.: Vr 294b

**jū-r** (2), an., Adv.: nhd. (emphatisches) ja; Hw.: s. jau-r, iū-r; L.: Vr 294b

**jurt**, an., st. F. (ō): nhd. Kraut; Hw.: s. urt; I.: Lw. mnd. wurt; E.: s. mnd. wurt; L.: Vr 294b

**just-a**, an., sw. F. (n): nhd. Maß, vierter Teil des bolli; I.: Lw. mlat. justa; E.: s. mlat. justa; L.: Vr 294b

**jōð-ur-r**, an., st. M. (a): nhd. Rand; Hw.: s. jað-arr; L.: Vr 294b

**jōf-ur-r**, an., st. M. (a): nhd. Fg̊rst, Håuptling, Eber; Hw.: s. jōr-bjūg; E.: germ. \*ebura, \*eburaz, st. M. (a), Eber; idg. \*epero-, M., Eber, Pokorny 323; L.: Vr 294b

**jōk-ul-l**, an., st. M. (a): nhd. Eis, Gletscher; Hw.: s. jak-i; L.: Vr 294b; (urn. \*ekulaR < germ. \*jekulaz)

**jōl-fuð-r**, an., st. M. (a): nhd. Bår (M.) (1); L.: Vr 294b

**jōlst-r**, an., st. F. (ō): nhd. Lorbeerweide; Hw.: s. elr-i, ilstr-i; L.: Vr 295a; (germ. \*elustrō)

**jōrð**, an., st. F. (ō): nhd. Erde; ÜG.: lat. terra; Hw.: s. jarð-a, jōrf-i; vgl. got. aírþa, ae. eorþe, anfrk. ertha, as. ertha, ahd. erda, afries. erthe; E.: germ. \*erþō, st. F. (ō), Erde; idg. \*ert-, Sb., Erde, Pokorny 332; s. idg. \*er- (4), Sb., Erde, Pokorny 332; L.: Vr 295a

**jōrf-i**, an., sw. M. (n): nhd. Sand, Sandhågel; Hw.: s. jōrð; L.: Vr 295a; (germ. \*erwan)

**jōr-mun-i**, an., sw. M. (n): nhd. Ochs, Ochs, Pferd; L.: Vr 295a

**jor-mun-gand-r**, an., st. M. (a): nhd. die Weltschlange; L.: Vr 295a

**jor-mun-grund**, an., st. M. (a): nhd. die Erde; L.: Vr 295a

**jos-t-r**, an., st. M. (u): nhd. Gärung, Hefe; Hw.: s. *æs-a, os*; E.: germ. \*jestu-, \*jestuz, st. M. (u), Hefe, Schaum, Gischt; s. germ. \*jestra-, \*jestram, st. N. (a), Hefe, Schaum, Gischt; vgl. idg. \*ies-, V., wallen (V.) (1), schäumen, gären; L.: Vr 295b; (urn. \*estuR < germ. \*jestuz)

**Josur-fjoll**, an., st. N. (a) Pl.: nhd. Eschengebirge (Name eines Gebirges); L.: Vr 295b

**jot-un-n**, an., st. M. (a): nhd. Riese (M.); E.: germ. \*etuna-, \*etunaz, st. M. (a), Riese (M.), Vielfraß; s. idg. \*ēdes, Sb., Essen (N.), Speise, Pokorny 288; vgl. idg. \*ed-, \*h<sub>1</sub>ed-, V., essen, Pokorny 287; L.: Vr 295b